

Testo e traduzione

<p>Non me soub'eu dos meus olhos melhor per nulha ren vingar ca me vinguei. E direivos que mal que os matei: levei-os d?u vejan a sa senhor. <i>E fiz seu<s> mal e do meu coraçon por me vingar deles, e por al non!</i></p>	<p>I. Non ho saputo vendicarmi meglio dei miei occhi di come l'ho fatto, per nessun'altra cosa. E vi dirò il male che ho inflitto loro: li ho allontanati da dove vedevano la loro signora. <i>E ho procurato loro male e al mio cuore vendicandomi di essi, e per nient'altro!</i></p>
<p>Ca me non podian per nulha ren, sen vee-lo mui bon parecer seu, fazer gran mal. Mais que lhes ar fiz eu? Levei-os d?u a viian por én! 10 <i>E fiz seu<s> mal e do meu coraçon por me vingar deles, e por al non!</i></p>	<p>II. Così per nessun motivo avrebbero più potuto farmi male, se non avessero più visto le belle fattezze di lei. Ma cosa gli ho fatto di nuovo? Li ho allontanati da dove potevano vederla! <i>E ho procurato loro male e al mio cuore vendicandomi di essi, e per nient'altro!</i></p>
<p>E na sazon que lhes eu entendi que eles avian de a veer maior sabor, pero me de fazer mui grave foi, levei-os eu ali. 15 <i>E fiz seu<s> mal e do meu coraçon por me vingar deles, e por al non!</i></p>	<p>III. E nel momento in cui compresi che essi provavano maggior piacere nel vederla ma recavano grave danno a me, li distolsi da lì. <i>E ho procurato loro male e al mio cuore vendicandomi di essi, e per nient'altro!</i></p>
<p>E na vengança que deles prendi, gran mal per fiz a eles e a min. 20</p>	<p>IV. E nella vendetta che di quelli mi presi, gran male ho fatto a loro e a me.</p>

- letto 612 volte